



geous? - с готовностью оборачивается ко мне Баб.

- Мы с Зурабом собрались на неделю на Карибы, а кота Кису не с кем оставить.

- Почему не с кем? Я с удовольствием буду его навещать.

- Правда?! - обрадовалась я.

- Да, конечно, с удовольствием.

- Спасибо, дорогой Баб! Мы возвратились с отдыха, и Баб зашёл ко мне вернуть ключи от квартиры. Я поблагодарила его за заботу и вручила сувенир - футболку с надписью "St. Thomas", и бейсболку с такой же надписью. Баб поблагодарил меня, но уходил не спешил.

- Gorgeous, - заговорщицким тоном начал он, - знаешь, у меня тоже теперь есть котёнок.

- Правда? - обрадовалась я. - Где ты его взял? В приюте?

рожно вышел котёнок Тоби. Он нерешительно подошёл к моим ногам. Я не шевелилась, чтобы его не спугнуть. Котёнок обошёл каждую мою ногу, прижимаясь к ним своим пушистым телцем. Это хороший признак. Значит, я ему нравлюсь. Я дружелюбно протянула к нему руку. Вдруг Тоби поднял обе передние лапки и быстро-быстро забарабанил ими по моей протянутой руке. С выпущенными когтями! Острые как бритвы коготки мгновенно расположились на моей ладони до крови. Я отдёрнула руку, но было уже поздно. Котёнок, увидев ожидаемый результат и мой испуг, открыл свой крошечный ротик и злобно зашипел на меня, чтобы уже не оставалось никаких сомнений в том, как он ко мне относится.

- Сильно поцарапал, gorgeous? - испугался за меня Баб. - Это он ревнует. Тоби не хочет меня ни с кем делить. И ещё, мне кажется, он боится, что ты его отсюда забереешь.

Доминик.

- Животных в доме держать можно, - глубокомысленно заявил Вили, - но только до тех пор, пока они приносят радость.

- А как же иначе? - удивилась я. - Наши домашние любимцы всегда доставляют нам радость и удовольствие.

Я улыбнулась, подумав о своём коте Кисе, озорнике и шалуне, который спит на всех диванах и креслах по двадцать часов в сутки, а остальное время безобразничает. Но его так люблю! Даже не представляю, какая бы жизнь была у меня, если бы я не взяла это замечательное ласковое и доверчивое создание. Он у меня уже не кот, а почти человек. Мы друг друга понимаем без слов.

- Ну, не всегда, - возразил Вили. - Вот у нас с женой был кот, мы с ним прожили вместе десять лет, а чем это закончилось?

- А чем закончилось? - не поняла я.

жить в своей коротенькой жизни, что им нужно время поверить в своё счастье. И привыкнуть к нему. Я прониклась ещё большим уважением к Бабу за его доброту и возненавидела жирного Вили и его крашеную жену.

Прошло несколько месяцев. Котёнок Баба вырос и превратился в очаровательную миниатюрную кошечку. Однажды Баб отвёз Тоби к ветеринару для прививок, где и обнаружилось, что котёнок - не мальчик, а девочка. Баб наотрез отказался этот факт признавать и менять имя Тоби на женское не собиравался.

Как-то летом Баб пришёл ко мне и попросил покормить Тоби, пока сам будет навещать свою внучатую племянницу в штате Мэйн.

- А Тоби меня не съест? - на всякий случай поинтересовалась я.

- Нет! Что ты, gorgeous!

**Валентина РУМЯНЦЕВА**

# БАБ И ТОБИ

**Рассказ**

- Доброе утро, gorgeous! Так каждое утро приветствуем меня Баб. И каждый раз мне приятно это слышать. Я и сама знаю, что я - миленькая, но чтобы gorgeous? Великолепная? Нет, так я о себе не думаю. Но так считает Баб. В ответ я улыбаюсь ему.

- Доброе утро, Баб! Баб - мой друг. И сосед. Мы с ним живём в одном большом доме. Каждое утро, когда я выбегаю из дома, сжимая в руке ключ от машины, Баб уже стоит в холле и поджидает меня. Мне кажется, что он втайне в меня влюблён. Я тоже его люблю. И всегда рада видеть его. А кто будет не рад, когда тебя называют "великолепная"? Но, конечно, не только поэтому. Баб - замечательный пожилой джентльмен, с которым всегда приятно перекинуться парой слов. В хорошую погоду я иногда спускаюсь к бассейну, где собираются все старики нашего дома. Правда, стариками их трудно назвать. Это очень ухоженные пожилые дамы и господа, которые внимательно относятся к своей внешности, еженедельно посещают парикмахерские и салоны красоты, обедают только в ресторанах в компании своих подруг и друзей или когда приглашают их взрослые дети.

Около бассейна они могут сидеть часами, обсуждая последние новости, сплетничая об отсутствующих соседях, но чаще всего они хвастаются друг перед другом благополучием и богатством своих детей и внуков.

- Робин со своим бойфрендом вчера затащили меня на обед в ресторан, - как бы между прочим сообщает Флоренс, молодая дама с короткой модной стрижкой седых, тщательно уложенных волос и пронзительно-голубыми яркими глазами. - "У Стива", очень дорогой ресторан. Но мои дети всегда всё делают по высшему классу.

- А меня моя дочь Джефферсон зовёт на своё ранчо во Флориду. На всю зиму, - перебивает её Эвелин, которой неприятно слышать хвастовство своей приятельницы.

- Вчера звонил мой зять и умолял пожить с ними в их загородном доме в Хемптоне, - гордо сообщает Гарри. - Но я пока не решил.

- А моя внучка уже окончила Колумбийский университет. С отличием. И получила степень бакалавра, - с гордостью сообщает Энни. - Она прислала мне приглашение на свой выпускной вечер. Вот!

Подслеповатая Энни лезет в свою сумочку и достаёт заранее приготовленную для показа красочную открытку с приглашением.

- А мой внук получил главную роль в самом модном шоу в Лондонском театре, - влезает в разговор Джуди. - Я, наверное, полечу к нему на премьеру.

Все с неприязнью оборачиваются к Джуди. Им не нравится, что у них отнимают радость похвастаться перед подружками своими преуспевающими родными.

Только Баб не участвует в беседе. У него никого нет. Жена его давно умерла, а единственный сын, ещё молодой парень, трагически погиб несколько лет назад. Мне жалко Баба. Я пододвигаю своё кресло поближе к нему. Он с благодарностью смотрит на меня.

- Баб, дорогой, - обращаюсь я к нему, чтобы отвлечь его от грустных мыслей. - Не знаю, как мне быть.

- А что случилось, gorg-

е В Америке чаще всего животных берут из приюта. Это считается жестом гуманизма. Я своего кота Кису тоже взяла из приюта несколько лет назад.

- Нет, - оглядываясь, чтобы никто нас не услышал, почти шепотом ответил Баб. - Я его подобрал прямо на улице.

- В самом деле? - ещё больше обрадовалась я. - Можно на него посмотреть?

- Конечно, gorgeous.

И мы пошли к Бабу посмотреть котёнка. Маленькое пушистое существо ожидало Баба на пороге, но, увидев меня, бросилось стремглав в спальню и спряталось там, на самой верхней полке стенового шкафа. Котёнок был очаровательный, светло-дымчатый с тёмными ушками и маленькой красивенькой мордочкой. Я смотрела на него снизу вверх. Он настороженно выглядывал из-за стопки свитеров Баба.

- Он испугался, тебя, gorgeous, - прошептал Баб и увёл меня в гостиную. - Дадим ему время привыкнуть к тебе.

Баб усадил меня в старое кожаное вольтеровское кресло, включил магнитофон и из него полились звуки американского джаза тридцатых годов. Квартира Баба была небольшой, но с великолепным панорамным видом на океан. Гостиная была заставлена разномастной мебелью, в основном креслами, диванами и журнальными столиками. Везде стояли вазоны с растениями. Многие из них явно нуждались в воде. "Если их ещё можно спасти", мелькнуло в голове. Что поделать? Убежище старого человека.

Все стены в гостиной были увешаны семейными фотографиями. Баб начал рассказывать о них. Я уже знала, что у Баба была очень большая семья, у его родителей было шестнадцать детей и Баб среди них был самым младшим. Большая семья эмигрантов из Австро-Венгрии приехала в Америку с маленькими детьми в начале прошлого века. Первые годы они жили очень бедно, едва сводя концы с концами. Позже стало намного легче, дети подросли, начали самостоятельно зарабатывать на жизнь, а некоторые из них даже разбогатели. Но все его братья и сёстры уже давно умерли. И теперь Баб совсем один.

- Как ты назвал котёнка, Баб?

- Тоби. Я назвал его Тоби.

- А ты уверен, что это - мальчик? - спросила я.

- А кто же ещё? - искренне удивился Баб.

Вскоре из спальни осто-



- Зачем мне нужен твой дикий зверёныш? - недовольно пробормотала я. - У меня свой есть, ласковый и пушистый.

- Давай, я тебе перебинтую руку, - предложил Баб и засуетился в тщетных поисках бинта и дезинфицирующего средства.

- Не надо, - остановила я его. - Я ухажу. У меня дома всё есть.

Баб виновато проводил меня до дверей.

- Пожалуйста, gorgeous, не рассказывай никому о том, что Тоби тебя поцарапал, - попросил Баб. - Меня и так уже всё старичьё ругает, что я подобрал на улице дикого кота. Не скажешь? - Не скажу, Баб, - пообещала я.

Как-то я снова сидела в компании моих пожилых соседей около бассейна. После очередного раунда рассказов о своих замечательных и преуспевающих взрослых детях, заговорили о домашних животных.

- Это большая глупость со стороны Баба подобрать на улице кота! - категорично заявила Эвелин.

- Почему? - удивилась я. - Баб - одинокий человек и Тоби скрашивает его одиночество.

- Это - дикий кот! Его невозможно приручить! - настаивала Эвелин.

- Диких животных нельзя держать в доме. Точка! - заявил Гарри.

- А ты, Валентина, видела, какие у Баба всегда расцарапанные руки? Это дикий кот так его "любит"! - вступила в разговор Флоренс.

- Правда? Нет, не видела. Но он ведь ещё маленький. Все котят царапают.

- Ему нужно вырвать когти. Сейчас это запросто. С помощью лазера, - посоветовала

Он просто от тебя спрячется! Не бойся.

- Ты уверен?

Признаюсь, после того случая я немного побавилась Тоби. Кроме того, я уже слышала от наших кумушек, которые не одобряли "приобретение" Баба, что Тоби однажды вцепилась в ногу Питера, зашедшего навещать своего друга.

- Пожалуйста, gorgeous! - попросил Баб и я, конечно, согласилась.

Баб предупредил, что Тоби не ест никаких кошачьих консервов.

- А чем же мне её кормить? - удивилась я.

- В холодильнике свежая индюшачья грудка. Давай ему по несколько ломтиков в день.

Индюшачья грудка - это хорошо. Я тоже балую своего Кису рыбкой, курочкой и молочными сливками. Но кроме деликатесов, этот маленький обжора целыми днями ещё хрюкает сухой кошачий корм.

На следующее утро после отъезда Баба я с опаской открыла дверь его квартиры. Тоби нигде не было видно. Я не стала её искать, поменяла воду в плошке, положила в мисочку несколько ломтиков индюшачьей грудки, убрала в кошачьем туалете, и решила осмотреться. Внешне прибранная квартира Баба при ближайшем рассмотрении выглядела запущенной и даже убогой. Всё в ней говорило о том, что здесь живёт одинокий старик. Ковры давно не чистились, в горшках были засохшие растения. Хотя повсюду стояли пластмассовые бутылки с водой для полива, но земля в горшках была совершенно сухая.

Мебель была старая и уже подранная по бокам острыми коготками Тоби. Большой стеклянный аквариум был без воды и рыбок. Только одна вещь в гостиной мне понравилась. Это был красивый, связанный крючком чёрно-белый клетчатый мохеровый плед. "Наверное, жена Баба связала", подумала я.

Я зашла на кухню. Там тоже было как-то неуютно. Баб, как и большинство американцев, сам ничего себе не готовит, а еду заказывает в ближайших ресторанах. Как можно питаться такой невкусной едой, совершенно не представляю! Однажды я решила угостить Баба вкусным, только что сваренным украинским борщом. Это блюдо не вызвало никакого восторга у старика. Он не понимал, как можно есть суп из свёклы. С тех пор я его на свои домашние обеды не приглашаю.

Я открыла огромный холодильник. В нём было почти пусто. Кроме кошачьей еды там

ничего не было. Кухонное полотенце было тёмно-серым от старости, посуды почти никакой не было. Зато на кухонных полках стояли пустые, аккуратно вымытые одноразовые упаковки-контейнеры от принесённой из ресторана еды. Их было множество. Не выбрасывает. Стояли мешки с пустыми бутылками из-под диетической кока-колы. Их он тоже не выбрасывает. В углу прислонился к стене большой чёрный мешок, в котором была, наверное, тысяча полиэтиленовых пакетов из супермаркета. Я с горечью вздохнула. Где-то когда-то слышала, что бедность, это не количество денег в банке, а состояние души. Кто однажды пережил бедность, у того это навсегда останется в памяти. И от этого очень трудно избавиться. Я на себе это испытала. Первые годы в этой процветающей стране мне было трудно отдавать в благотворительные заведения свои почти новые вещи: костюмы мужа, свои дорогие вечерние платья, вазы, ковры и, тем более, украшения, которые уже перестала носить. Жалко же, ведь почти новые! Но я с собой постоянно борюсь и сейчас очень легко расстаюсь с тем, что мне уже не нужно.

Я прошла в спальню и открыла стеновой шкаф. Там в беспорядке было заперто ветхое и разномастное постельное бельё. Странно как-то получается, Баб всегда выглядит как с картинки: белоснежные футболки, неизменные бейсболки, очки в дорогой оправе, джинсы, кроссовки. Значит, не от бедности ведь у него такое бельё. Баб не бедный. В нашем доме вообще бедные не живут. Я догадалась. Это от некоторого безразличия и инерции мышления. Мы так привыкаем к своим вещам, что не замечаем, как они уже изношены, выгорели, постарели. Я вспомнила свои любимые домашние меховые тапочки, которые носила несколько лет подряд, пока Зураб не выдержал и выбросил их на помойку. Мы все привыкаем к своим вещам, особенно любимым.

Закрывая захлапанный шкаф Баба, я дала себе слово - не пользоваться ничем больше двух-трёх месяцев! Ни постельным бельём, ни полотенцами, ни домашними тапочками. А у кухонные полотенца выбрасывать, не дожидаясь даже первой стирки! Сейчас, слава богу, уже всё доступно.

Выходя, я снова внимательно осматривала спальню. Мне стало жалко моего друга. Даже покрывало на его кровати было старым и изношенным. Здесь всё хорошо бы поменять. Я вспомнила, что у себя в квартире я страдаю от излишков всего. Я люблю запасаться: если бельё, то десять комплектов, если полотенце, то на огромную семью. Даже новых покрывал на кровати у меня припасено на несколько домов. На всякий случай! А вдруг? Даже посуды у меня хватило бы сервировать для трёх дюжин гостей. Я подумала, что вместо того, чтобы отвозить всё это в церковь неизвестно кому, я могла бы всё это подарить моему другу Бабу. А может быть мне самой сейчас всё это старьё выбросить? Но я здесь же себя остановила. А вдруг ему это не понравится? Нет, лучше не буду трогать ничего.

За эти несколько дней, пока Баб гостил у своей внучатой племянницы, подружиться с Тоби мне так и не удалось. Кошка всё время пряталась от меня на верхних полках шкафов, никогда не показываясь. Хорошо, что хотя бы не бросалась на меня как в первый раз.

Вернулся Баб от своей внучатой племянницы, и какое-то время я его не видела. Время от времени до меня доходили слухи об очередных проделках дикой кошки Тоби.

Однажды Тоби выскочила из квартиры в холл, а Баб не заметил и закрыл дверь, оставив кошку в холле. Испуганная кошка от ужаса бросалась на всех